

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1336/2007****tal-15 ta' Novembru 2007****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 557/2007 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1028/2006 dwar standards għall-kummerċjalizzazzjoni tal-bajd**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1028/2006 tad-19 ta' Ġunju 2006 dwar standards għall-kummerċjalizzazzjoni tal-bajd <sup>(1)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu 11 tiegħu,

Billi:

- (1) L-esperjenza miksuba bl-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 557/2007 <sup>(2)</sup> turi li għandhom isiru aġġustamenti f'ċerti dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament.
- (2) Għandu jiġi kkjarifikat li r-rekwiżiti dwar l-informazzjoni li għandha tintwera fl-ippakkjar tat-trasport japplikaw ukoll għall-ippakkjar tat-trasport tal-bajd għal aktar ipproċessar.
- (3) Skond l-Artikolu 2(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1907/90 tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar ċerti standards għall-kummerċjalizzazzjoni tal-bajd <sup>(3)</sup>, id-dispożizzjonijiet dwar il-kummerċjalizzazzjoni ma kinux japplikaw għall-bajd li jitwassal direttament għand l-industrija ta' l-ikel kif ukoll dik mhux ta' l-ikel għall-ipproċessar. Din id-dispożizzjoni ma gietx inkluża fir-Regolament (KE) Nru 1028/2006, sabiex l-Istati Membri jithallew il-possibilità li jstabbilixxu dawn il-miżuri fil-livell nazżjonali. Madankollu, biex l-amministrazzjonijiet ta' l-Istati Membri jithallew jimplementaw ir-regoli godda, ġie stabbilit perjodu ta' tranżizzjoni, mill-1 ta' Lulju 2007 sat-30 ta' Ġunju 2008, permezz tar-Regolament (KE) Nru 557/2007 għall-immarrkar tal-bajd għall-ipproċessar prodott fil-Komunità. Miżuri simili ta' tranżizzjoni ma ġewx previsti għall-prodott importat minn pajjiżi terzi. Sabiex jiġi evitat trattament iġust, għandu għalhekk jiġi stabbilit perjodu ta' tranżizzjoni sat-30 ta' Ġunju 2008 għad-dispożizzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni ta' dak il-bajd prodott fil-pajjiżi terzi u importat fil-Komunità għall-ipproċessar.

(4) Il-bajd importat minn pajjiżi terzi għandu jiġi mmarkat fil-pajjiż ta' oriġini bil-kodiċi tal-pajjiż, skond l-istandards internazzjonali "ISO 3166 Kodiċijiet tal-Pajjiżi".

(5) Ir-Regolament (KE) Nru 557/2007 għandu għalhekk jiġi emendat skond dan.

(6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Amministrattiv għall-Laham tat-Tiġieġ u l-Bajd,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Ir-Regolament (KE) Nru 557/2007 hu emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 7(3) huwa ssostitwit b'li ġej:

"3. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 applikata għall-ippakkjar tat-trasport m'għandhiex tinbidel u għandha tibqa' fuq l-ippakkjar għat-trasport sa ma jitneħħa l-bajd sabiex immedjatament ikun ikklassifikat, immarkat u ippakkjat jew ipproċessat aktar."

(2) L-Artikolu 11(1) għandu jinbidel b'dan li ġej:

"1. Sat-30 ta' Ġunju 2008, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

(a) L-obbligazzjonijiet għall-immarrkar stabbiliti fl-Artikolu 4, paragrafu 1 tar-Regolament (KE) Nru 1028/2006 ma għandhomx japplikaw għall-bajd prodott fil-Komunità, miġbur mill-operatur ta' l-industrija ta' l-ikel innifisha approvat skond l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, direttament mill-fornituri regolari tagħha; f'dak il-każ, il-konsenja għandha tiġi taht ir-responsabbiltà shiħa ta' l-operatur ta' l-industrija ta' l-ikel, li skond dan jaċċetta li juża l-bajd għall-ipproċessar biss.

<sup>(1)</sup> ĠU L 186, 7.7.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 132, 24.5.2007, p. 5.

<sup>(3)</sup> ĠU L 173, 6.7.1990, p. 5. Ir-Regolament imħassar bir-Regolament (KE) Nru 1028/2006 (ĠU L 186, 7.7.2006, p. 1).

(b) Għal bajd, minbarra l-bajd tal-grad A, importat minn pajjiżi terzi, l-Istati Membri jistgħu jeżentaw l-operaturi ta' l-industrija ta' l-ikel, fuq talba tagħhom mill-obbligi ta' l-immarkar stabbiliti fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1028/2006, jekk il-prodotti jiġu importati mill-pajjiżi elenkati u minn operaturi awtorizzati skond l-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004; madankollu, dan il-bajd għandu jitwassal għand l-industrija biss sakemm id-destinazzjoni finali tagħhom bil-ghan li jiġi pproċessat tiġi kkontrollata skond il-proċedura mogħtija fl-Artikolu 296 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2545/93 (\*); f'dawn il-kazijiet, il-kaxxa 104 tal-kopja ta' kontroll T5 għandu jkun fiha waħda mill-entrati stabbiliti fl-Anness V ta' dan ir-Regolament.

(\*) ĠU L 253, 11.10.1993, p. 1.”

(3) L-Artikolu 30(2) huwa ssostitwit b'li ġej:

“2. Bajd importat minn pajjiżi terzi għandu jkun immarkat b'mod ċar u li jista' jinqara fil-pajjiż ta' l-origini flimkien mal-kodiċi tal-pajjiż ISO 3166.”

(4) It-test fl-Anness għal dan ir-Regolament jizdied bhala l-Anness V.

#### Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 15 ta' Novembru 2007.

Għall-Kummissjoni  
Mariann FISCHER BOEL  
Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX

## “ANNEX V

**L-entrati msemmija fl-Artikolu 11(1)(b)**

- *bi-Bulgaru:* яйца, предназначени изключително за преработка, съгласно член 11 от Регламент (EO) № 557/2007.
- *bi-Ispanjol:* huevos destinados exclusivamente a la transformación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento (CE) n° 557/2007.
- *bi-Ĉek:* vejce určená výhradně ke zpracování v souladu s čl. 11 nařízení (ES) č. 557/2007.
- *bi-Daniž:* æg, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 557/2007.
- *bi-Ġermaniż:* Eier ausschließlich bestimmt zur Verarbeitung gemäß Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 557/2007.
- *bi-Estonjan:* eranditult ümbertöötlemisele kuuluvad munad, vastavalt määruse (EÜ) nr 557/2007 artikli 11.
- *bi-Grieg:* αυγά που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 557/2007.
- *bi-Ingliz:* eggs intended exclusively for processing in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 557/2007.
- *bi-Franċiż:* oeufs destinés exclusivement à la transformation, conformément à l'article 11 du règlement (CE) n° 557/2007.
- *bi-Taljan:* uova destinate esclusivamente alla trasformazione, in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 557/2007.
- *bi-Latvjan:* olas, kas paredzētas tikai pārstrādei, saskaņā ar regulas (EK) Nr. 557/2007 11. pantu.
- *bi-Litwan:* tik perdirbti skirti kiaušiniai, atitinkantys Reglamento (EB) Nr. 557/2007 11 straipsnio reikalavimus.
- *bi-Ungeriz:* A 557/2007/EK rendelet 11. bekezdésének megfelelően kizárólag feldolgozásra szánt tojás.
- *bi-Malti:* bajd destinat esklussivament għall-ipproċessar, f'konformità ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru. 557/2007.
- *bi-Olandiż:* eieren die uitsluitend bestemd zijn voor verwerking, overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 557/2007.
- *bi-Pollakk:* jaja przeznaczone wyłącznie dla przetwórstwa, zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia (WE) nr 557/2007.
- *bi-Portugiż:* ovos destinados exclusivamente à transformação, em conformidade com o artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 557/2007.
- *bi-Rumen:* ouă destinate exclusiv procesării, conform articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 557/2007.
- *bi-Islovakk:* vajcia určené výhradne na spracovanie podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 557/2007.
- *bi-Isloven:* jajca, namenjena izključno predelavi, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 557/2007.
- *bi-Finlandiż:* Yksinomaan jalostettaviksi tarkoitettuja munia asetuksen (EY) N:o 557/2007 11 artiklan mukaisesti.
- *bi-Isvediż:* Ägg uteslutande avsedda för bearbetning, i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 557/2007.”